

おしらせ版

平成10年8月25日発行

編集・発行：新潟県西川町役場 企画課企画広報係

町民憲章

- 守ろう 自然と緑の 美しい環境を
- 築こう 心身ともに健康で 明るい家庭を
- 育てよう 思いやりの輪で 豊かな心を
- 伸ばそう つとめに励み 創造の喜びを
- 高めよう あしたにはばたく 教養を

私たちのめざす西川町

9月1日から国民健康保険の保険証が『クリーム色』に変わります

西川町国民健康保険

9月1日から、国民健康保険と退職者医療制度の保険証が『クリーム色』に変わります。今までの『もも色』の保険証は、8月31日限りで使えなくなります。

新しい保険証は郵送で交付

新しい保険証の交付は、国保加入者世帯に、直接郵送で8月末頃にお届けします。(前年と同様の更新取扱いです) 特別の事情のある世帯については、別に通知しますので役場窓口で交付します。

記載内容を確認ください

保険証は8月20日現在の内容で処理してありますが、記載の内容を確認の上、誤りなどがありましたら保険証を持参し、役場住民課に届けてください。

古い保険証の処分

新しい保険証(クリーム色)は、9月1日から使用してください。古い保険証(もも色)は8月31日限りで使えなくなりますので、次の方法で必ず破棄して

- ハサミを入れてから捨てる
- ②焼却する
- ③9月1日以後に古い保険証「もも色」が在ると、間違いが生じるものになり、古い保険証ではお医者さんにかかることができませんので、必ず破棄処分してください。
- 印鑑(ミトメ)
- 家族の新しい保険証(古い保険証も必要)
- 在学証明書(毎年の申請に必要)
- 印鑑(ミトメ)
- 家族の新しい保険証(古い保険証も必要)

学外の保険証は更新が必要です

町外に下宿している学生の方や、仕事の都合等で別個の保険証の交付を受けている方も、更新の必要がありますので次の書類等を持参して役場住民課で手続きをしてください。

- 学外の保険証の場合
- 家族の新しい保険証(古い保険証も必要)
- 在学証明書(毎年の申請に必要)
- 印鑑(ミトメ)
- 家族の新しい保険証(古い保険証も必要)

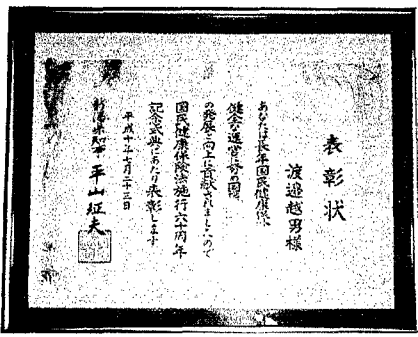
役場からのお願い

保険証と同封しました「臓器提供に関する意思表示カード」と「臓器提供に関する小冊子」は、昨年成立した「臓器の移植に関する法律」によりまして、移植医療について国民の理解を深めるため厚生省で作成したものです。移植医療について考えていただければと配布をしたものです。

「臓器を提供する」、「臓器を提供しない」は個人個人の自由意思であり、いかなる強制も受けません。臓器移植は、脳死判定と臓器提供を行うことを、本人が生前に書面により意思を示されています。臓器提供意思表示カードへご自分の意思表示を、この機会に考えてみてはどうでしょうか。

国民健康保険運営協議会委員 渡辺越男さん(歯科医師) 新潟県知事表彰を受賞

このたび、西川町国民健康保険運営協議会委員として、永年により勤続し、国民健康保険事業の発展に貢献した功績を讃えられ、国民健康保険法施行60周年記念県知事表彰を受賞されました。おめでとうございました。



表彰状
渡辺越男様
おめでとうございます
国民健康保険法施行60周年記念表彰状
平成10年7月25日
新潟県知事 平山 恒夫
新潟県知事 山本 恒夫

その他不明な点等の
問い合わせは
役場住民課
国民健康保険係
☎ 88-31111
内線131

なお、臓器提供意思カードにはご家族の署名が必要であり、一人に一枚になりますので作成しましたら常時携帯してください。

「臓器提供意思表示カード」が不足の場合は役場住民課に申し出てください。

こんな時注意を
就職等で国保から職場保険(社会保険等)に変更になる方が交付になる前にお医者さんで受診のときは、医療機関の窓口でその旨を必ず申し出てくださいます。

アダム先生ありがとう

昨年7月にALT(外国語指導助手)として来町し、中学校や小学校で英語の指導助手を勤められたアダム・ガーバー先生が、1年間の契約期間を終えられ熊本県相良村へ転任されました。日本でのますますのご活躍を期待します。



西川町を去るにあたって

信じられないほど早く、一年が過ぎました。一年前、私は日本に来ました。私はとても不安でした。なぜなら、日本語がわからなかったし、日本の習慣をほとんど知らなかったからです。来た時は、不安でしたが、今は、西川町を離れることが悲しいです。

西川町に来た時、日本の生活に慣れることは、難しいだろうと心配しました。しかし、西川町に着いたら、日本での生活に私が慣れることができるよう、みなさんが熱心に手助けしてくれました。町や学校でも、私が気持ちよく過ごせるよう、大変気遣っていただきました。

みなさんが、私にしてくれた全てのことを大変感謝しています。大変たくさんの方々に感謝しています。西川町教育委員会、西川中学校の生徒のみなさん、先生方、保護者の方々。そして、井湯・鏡郷・曾根小学校の児童のみなさん、先生方、公民館の職員の方々、英会話クラスのメンバー達。私を家に招待してくれたり、地域行事に誘ってくれたたくさんの方々。本当にありがとうございました。

このような素晴らしい経験をさせてくださったみなさんに、もう一度感謝いたします。アメリカから遠く離れた所で、何の問題もなく、住むことができたのは、みなさんのおかげです。みなさんとの別れ、本当にさみしいです。さようなら。

アダム・ガーバー

Farewell for Nishikawa-machi

It is hard to believe that one year has passed so quickly. A year ago, I came to Japan. I was very worried because I didn't know Japanese, and I knew very few Japanese customs. I was nervous when I came. Now, I am sad to be leaving.

When I came to Nishikawa, I was worried that learning about Japanese life would be difficult. But when I arrived in Nishikawa, the people were eager to help me learn about life in Japan. They were eager to help me feel comfortable in the town and schools. I am very thankful for all the help and good feelings you gave me.

I owe thanks to so many groups: Nishikawa Board of Education; the students, teachers, and PTA of Nishikawa Chugakko; the students and teachers of Masugata, Yorolgo, and Sone Shogakko; the staff at the Kominken and members of my eikaiwa class; and so many members of Nishikawa-machi who took me into their homes and community. Thank you all very much.

Again, I would like to thank you all for such a wonderful experience. You made it easy for me to live away from my home. I will miss you all. Good-bye.

- Adam Garber

新着図書のご案内

- ダムに沈んだ村 江森陽弘著
- 新潟県の歴史 小林武著
- 故宮博物院④青銅器 日本放送出版協会編
- ひとりじゃ育てできっこない アトム共同保育所編
- 日本の自然災害 力武常次等編
- 家族はこわい 齊藤学著
- あなたの子供を救えます 野口桂子著
- 子供へのまなざし 佐々木正美著
- 他にもあります...



鯨チーム優勝!

去る7月19日(日)、西川中学校グラウンドで第26回町民ソフトボール大会が13チームの参加により開催されました。結果は次のとおりです。

- 優勝 鯨チーム
- 準優勝 新栄町チーム
- 第3位 矢島チーム
- 第3位 宮島石油販売チーム

第2回少年野球大会を開催!!



町体育協会及び公民館では、青少年の健全育成と野球技術の向上を目的として、次のとおり少年野球大会を計画いたしました。チームを作って参加してください。

日時 9月27日(日)(雨天の場合10月4日(日))
午前8時開会式

会場 町営野球場
参加資格及びチーム編成

町内の小学3年生〜6年生とし、20名以内で編成する。

試合方法 (1) トーナメント戦とし、試合は5回戦とする。(同点の場合は抽選により勝敗を

決する。)

(2) 3回以降7点以上の差が生じたときは、コールドゲームとする。

(3) 試合時間は1時間20分をめぐりに終了する。

参加料 無料
申込み 9月11日(金)までに参加申込書を公民館へ提出してください。

町民ゲートボール大会を開催



秋の町民ハイキング



次のとおり町民ゲートボール大会を開催します。

日時 9月20日(日) 午前8時
30分開会式
会場 西川ふれあい公園内ゲートボール場(雨天の場合、

今年度の町民ハイキングは、長岡市の悠久山及び雪国植物園へ行きます。
ご家族で参加ください。

子育てテレフォンサービス ☎88-5560

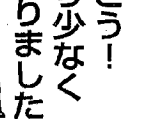
誰もが、心豊かで、たくましく、健やかな子どもの成長を願うものでしょう。そこで、子育てに関するテレフォンサービスを開設します。電話での3分間アドバイスです。

期間、内容等は次のとおりです。どうぞ、お気軽にご利用ください。

期間	内容
8月24日から9月5日	過保護と過干渉
9月7日から9月19日	親子の信頼感について

※ テレフォンサービスをご利用できる時間は次のとおりです。
月〜金曜日(ただし、祝祭日を除く) …午前9時から午後5時まで。
土曜日 …午前9時から午後0時30分まで。
※ 問い合わせは、町教育委員会社会教育課(福祉会館内☎88-2334)又は曾根保育園(☎88-2112)までお願いします。
※ 電話番号が変更になりましたので、ご利用の際は、お間違えのないようにお願いします。

プールへ行こう!



今年も大勢の町民の方々から利用していただいているプール開放も、開放日が残り少なくなりました。大いにご利用ください。

- 町民プール 9月3日(木)まで
- 西川中学校プール 8月31日(月)まで
- 鏡郷小学校プール 8月30日(日)まで
- ただし、次のとおり休みます。
町民中学校プール 26日・27日
鏡郷小学校プール

行程 午前8時15分福祉会館集合
8時30分出発
午後5時帰着予定

定員 先着40名(小学生以上)
参加料 1人500円(傷害保険料等)
申込み 9月9日(水)までに公民館へどうぞ。
その他・天候によっては雨具を用意してください。
昼食は各自持参。(昼食時にはとん汁を用意します。)

升湯・大瀧・浦村
ガス水道管敷設工事
8月下旬～10月末日

升湯旧県道に埋設されているガス管と水道管（上組入口付近から浦村まで）の敷設替え工事を行います。

この工事期間は、平成10年8月下旬から同年10月下旬までの予定です。

工事地区の皆さんと、きめ細かな打合せを行いながら進めてまいります。大変ご迷惑をおかけいたしますが、ご協力をお願いします。

西川町ガス水道課
☎88-2144

升湯地区 ガス老朽管入替
水道老朽管入替



引き揚げ者の皆様へ

税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方々が、当時国内に持ち込むことが出来なくて税関などに預けた通貨や証書などをお返ししています。お心あたりの方は、お気軽にお問い合わせください。

なお、手続きは本人だけでなく、家族の方々も問い合わせることが出来ます。

お返しする通貨等は次のものです。

◎終戦後、外地から引き揚げてこられた方々が、上陸地の税関・海運局に預けた通貨・証券など。

◎外地の集結地において、総領事館などに預けた証券のうち、その後、日本に返還されたもの。

☆お問い合わせ先
〒950-0072
新潟市電が島1-5-4
新潟港湾合同庁舎内
新潟税関支署統括監視官部門
☎025-244-9314
(土・日曜を除く)

下水道排水設備工事責任技術者認定試験
及び受験講習会の実施について

平成10年度下水道責任技術者認定試験を下記のとおり行います。

1. 受験資格

- 満20才以上の人で、かつ次の一つに該当する者
- (1) 土木及び、建築関係等の専門課程を卒業した者
 - (2) 高校卒業以上で実務経験1年以上を有する者
 - (3) 実務経験2年以上を有する者

2. 受験者講習及び受験の申込み

受付期間：9月7日（月）から9月18日（金）
受付場所：西川町役場建設課下水道係
なお、申込用紙等は、建設課下水道係に用意してあります。

3. 受験講習

期 日：11月4日（水）
時 間：13:00～16:30（受付は12時30分からです。）
会 場：新潟テルサ
受講料：5,000円

4. 認定試験

期 日：11月15日（日）
時 間：10:00～12:00（受付は9時からです。）
会 場：新潟市立明鏡高等学校
受験料：3,000円

5. 問い合わせ先

西川町役場建設課下水道係 ☎88-3111
(財)新潟県下水道公社 ☎025-271-1151

生ゴミの減量化に一役

EMポカシコンポスト容器の購入に助成金

町では、ごみの減量化を図るため、家庭から出る生ごみをたい肥にするEMポカシ容器とコンポスト容器を設置する方に購入費の一部を助成します。

EMポカシ容器Ⅱ図1Ⅱは、密閉式のポリ容器で2個を一組。台所など室内に置いて使用し、十分に水切りをした生ごみを入れた上に、EMポカシ（生ごみの発酵を促進する粉）を振り掛けてふたをします。

この手順を繰り返し、直射日光の当たらない場所に一・二週間置いたものを土に埋めると、三・四週間でたい肥として利用できます。

コンポストは、底のないポリバケツ状のものⅡ図2Ⅱ。屋外の日当たりの良い場所に設置し、生ごみとともに土や草、油かす、石灰などを入れ、かき混ぜて空気を入れます。この作業を繰り返し途中で発酵し、下の方から徐々にたい肥になっていきます。

生ごみをたい肥に変え、有効利用するために、ぜひご利用ください。

補助個数◆EMポカシ容器28組

◆コンポスト22組

補助額◆EMポカシ容器（購入費の2分の1以内（2千円限度））◆コンポスト（購入費の2分の1以内（3千円限度））
その他 EMポカシ容器の容量は20リットル（直径約30センチ、高さ約40センチ）でEMポカシは別途購入していただきます。

申込み 西川町商工会または西川農業協同組合まで



図1



図2

ごみを減らす工夫をお願いします

毎年ごみの量が増えています。ごみの処理にかかる費用が増えるだけでなく、燃えるごみを燃やせなくなったり、埋立地が確保できなくなったりする恐れもあります。

人が生活すれば必ずごみは出ますが、町民一人ひとりの小さな実践でごみを減らすことができます。

◇こんな工夫や心がけを！

- ・詰め替え商品を使いましょう。
- ・簡易包装に協力しましょう。
- ・買い物袋を持参しましょう。
- ・物はすぐ捨てずに修理や部品交換をして長く大切に使いましょう。
- ・再生品を使いましょう。
- ・リサイクルできるものはリサイクルに回しましょう。
- ・不要となったものはフリーマーケットを利用したり人に譲りましょう。

詰め替え商品を使いましょう	物はすぐ捨てずに修理や部品交換をして長く大切に使いましょう

夏のごみ出しマナー 水切りで悪臭防止!

・台所では三角コーナーなどを使って十分に水切りをしてください。
・水分の多い生ごみは紙ごみと一緒に袋に入れて出してください。
・ごみ袋の口をしっかり縛ってください。

ごみ処理施設環境影響評価 準備書の縦覧と説明会のお知らせ

巻町外三ヶ町村衛生組合では、ごみ処理施設整備(平成13年度完成予定)のための事業計画を進めており、建設に向けての環境影響評価準備書の説明会の開催と縦覧を次の日程により行うことになりました。
町民の皆さんから「ごみ処理施設」について、ご理解とご協力をお願いします。

【説明会】
日時 8月28日(金)
午後7時から
場所 西川町保健センター
対象 西川町在住の方

【縦覧】
期日 8月26日(木)から
9月28日(月)まで

時間 午前9時から午後5時
対象 西川町在住の方
場所 巻町外三ヶ町村衛生組合事務局(巻町役場内3階)

西川町役場保健福祉課
《問い合わせ先》
巻町外三ヶ町村衛生組合事務局
(巻町役場内3階)
☎72-3131

手を洗いましょう 家庭での食中毒を 防ぎましょう

食事を作るとき、食べるときは次のことに注意をし、食中毒予防に努めましょう。

- ① 家庭でできる食中毒予防6つのポイント
- ① 食品を購入するとき
- ・買った食品は種類ごとに分けて包み、すぐに持ちかえりましょう。
- ② 家庭で保存するとき
- ・肉や魚はビニール袋などに入れ、冷蔵庫や冷凍庫に入れましょう。
- ③ 下準備をするとき
- ・生の肉や魚を切った後は手を洗い、包丁やまな板は熱湯で消毒しましょう。
- ④ 調理をするとき
- ・せっけんで手をよくあらいましょう。食品を加熱するとき、中まで十分火が通っていることを確認しましょう。
- ⑤ 食事をとるとき
- ・食事を常温に長く放置しないようにしましょう。
- ⑥ 残った食品の取り扱い
- ・食品は時間がたったら思い切

8月4日 大雨災害義援金の 受付について

8月4日未明からの豪雨災害については、報道等ですでに存じのことと思います。
日本赤十字社西川町分区分では、この災害に対する義援金の受付を行うこととしました。
受付場所 役場保健福祉課
受付期間 9月4日まで

福祉職場 夜間相談会を開催します お気軽にご来所ください

目的 福祉人材無料職業紹介所(福祉人材センター内)の利用を一層推進するため、平日に来所が困難な福祉職場への就労希望者に対し、夜間相談に応じ、登録、斡旋・紹介を促進することを目的に「福祉職場夜間相談会」を開催します。

日時 8月27日(木)、9月24日(木)、10月22日(木)17:00~20:00
対象者 福祉職場への就職希望者(学生はのぞく)

相談内容 求職相談、登録及び情報提供
会場 新潟県福祉人材センター
住所 新潟市上所2-2-2
新潟ユニゾンプラザ3階
☎025-281-5523

医療機関で自由に受診 婦人検診・乳がん検診

町では、毎年子宮がん及び乳がんの早期発見、早期治療のため、婦人検診と乳がん検診を実施しています。郡内の指定された医療機関で自由に受診できる検診ですので、都合のよい日に各医療機関で受診してください。

なお、一部の医療機関を除き婦人検診と乳がん検診を同時に受診することもできます。

平成10年度婦人検診(施設)指定医療機関名及び診療(受付)時間一覧表				
住所	名称	午前の部	午後の部	実施検診名
分水町	本田医院 ☎97-3003	9:00~12:00	3:00~6:00 (土曜、休診)	子宮がん 乳がん
吉田町	斎藤医院 ☎92-2105	9:00~12:30 (水曜、休診)	2:30~5:30 (水、土曜休診)	子宮がん 乳がん
吉田町	渡辺医院 ☎93-2148	9:00~12:00 (土曜、休診)	3:00~5:00 (木、土曜休診)	子宮がん 乳がん
吉田町	県立吉田病院 ☎92-5111	9:00~11:00 (土曜、休診)	休診	子宮がんのみ 婦人科外来
巻町	藻谷医院 ☎72-4141	9:00~1:00	3:00~6:00 (木、土曜休診)	子宮がん 乳がん
巻町	荒川医院 ☎72-2785	9:00~1:00	4:00~6:00 (土曜、休診)	子宮がん 乳がん
巻町	巻町国保病院 ☎72-3111	9:00~11:00 火、水、金曜のみ (月、木、土曜休診)	休診	乳がんのみ 外科外来
西川町	苅部医院 ☎88-2057	8:30~11:30 (土曜、休診)	2:00~5:30 (木曜) 3:00~5:30 (土曜、休診)	子宮がん 乳がん
西川町	倉品医院 ☎88-2272	9:00~11:00 (土曜、休診)	休診	子宮がん 乳がん
黒埼町	鈴木医院 ☎025-377-2505	9:00~12:30	3:00~6:00 (土曜、休診)	子宮がん 乳がん
黒埼町	済生会 新潟第二病院 ☎025-233-6161	9:00~11:30 (土曜、休診)	休診	子宮がん 婦人科外来 乳がん 外科外来

注) 期間は9月1日~11月30日(ただし休日及び各医療機関の休診日を除く)

今回の受診票は、先に調査した「西川町住民検診申込書」で婦人検診又は乳がん検診を希望された方にお届けしました。

また、希望されなかった方も受診できますので、直接医療機関で受診してください。

検診期間 9月1日~11月30日

検診機関及び診療時間 別表のとおり

検診料金(自己負担金) 婦人検診 1,700円
乳がん検診 700円

(受診時に支払ってください)
検診結果

検診後約1ヶ月くらいで、役場から通知します。

その他

- 受診票裏面予診票を記入し検診当日持参してください。
- 検診当日は、検診料自己負担金及び保険証を必ず持参してください。
- 当日は着脱の楽な服装で行ってください。
- 検診前日は入浴し、体を清潔にしておいてください。
- 自己検診法については、受診の際、主治医から指導を受けてください。

平成十一年度採用 新潟県職員採用 選考考査の受験案内

- 受付期限 9月3日(木)まで
- 考査日 9月27日(日)
- 考査区分 上級 助産婦
中級 看護婦 看護師
- 職務内容 県立病院での看護業務従事
- 採用予定数 全職種あわせて50~80人程度
- 受験資格 (年齢) 助産婦 昭和44年4月2日以降に生まれた者
看護婦(士) 昭和44年4月2日以降に生まれた者
詳細については新潟県人事委員会・新潟県病院局へお問い合わせください。
- 〒950-8570
新潟市新光町4番地1
☎025-285-5511
内線 3665
3669

9月1日から 町情報公開制度 町個人情報保護制度 がスタート

町行政の公正・正確及び信頼を一層深めるため情報公開制度と個人情報保護制度が9月1日からスタートします。

情報公開制度の内容

町の保有する行政情報を公開することにより、町民の町政への参加を促進し、町政に対する理解と信頼を一層増進することを目的としたものです。

請求できる人

- ・町内に住所がある人
 - ・町内に事務所や事業所がある法人など
 - ・町内の事務所や事業所に勤務している人
 - ・町内の学校に在学している人
 - ・町が行う事務事業に利害関係のある人
- などが請求できます。

公開の対象となる情報

平成10年9月1日以降に、町の職員が作成し、又は取得した文書、図画、写真（これらを撮影したマイクロフィルムを含む）及び磁気テープその他これに類するもの（これらから出力又は採録されたものを含む）

に記録された情報であつて、決裁その他これに準ずる手続が終了したもので町が管理しているものです。

公開しないことができる情報

- ・個人情報
- ・町民のプライバシーを保護するため個人情報原則として公開しません。
- ・法令秘情報
- ・法令や条例で公開ができないとされているものは公開しません。
- ・法人等情報

公開することにより法人等に

不利益を与えると認められるものは公開しません。

町の意思形成過程に関する情報

・国等との協力関係に関する情報

行政上の交渉の方針、町の人事、入札などに関する情報

公開請求に対する決定

公開請求があつたときは、町がその請求を受理した日から原則として15日以内に公開するかどうかを決定し、請求者に文書で通知します。

決定に不服がある場合

非公開などの町の決定に対しては、不服申立てができます。不服申立てがあつたときは、「西川町情報公開及び個人情報保護審査会」で審査を行います。

閲覧にかかる費用

情報の公開決定により公文書等を閲覧する場合、その手数料は無料ですが、写しの交付と郵送料については実費をいただきます。

任意の公開・提供

法令等の規定により閲覧などができるもの、公民館の図書室での図書の閲覧や貸出し、その他従来から情報の提供を行ってきたものについては、今までもおり閲覧などができます。

個人情報保護制度の内容

この制度は、個人情報の適正な取扱いに関し必要な事項を定め、自己に関する個人情報の開示、訂正等の権利を保障することにより、町民の基本的人権を擁護することを目的としたものです。

請求に対する決定や閲覧にかかる費用は情報公開制度と同じような内容になっています。

情報公開窓口

情報公開の相談及び案内窓口は総務課で行います。

お気軽にご相談ください 心臓・血管なんでも相談

内容 ○心臓血管病について不安に思うこと

○心臓血管病の正しい知識や予防について

○心臓血管病の治療法と治療成績などについて

対象 どなたでも自由です。

方法 電話による無料相談です。

電話 025-232-1117

相談医 新潟大学名誉教授 江口昭治先生

新潟心臓血管医学財団 理事長

相談日 毎週火曜日の9時～11時30分（二人十五分程度）

予約 月曜日～金曜日の9時～17時

電話 025-232-1117

祝祭日など休日の予約は除きます。

実施主体 財団法人新潟心臓血管医学財団

(新潟こばり病院内)

025-232-1117

高齢基礎年金の繰上げ請求は慎重に 60歳から年金を受けられるようになります

高齢基礎年金の繰上げ支給の請求は、本人の希望に基づいて行われるのですが、これにはいくつかの条件・制約等がありますので、十分に検討した上で請求手続きをしてください。

① 終身年金額が減額のままで（65歳になっても増額はありません）

② 万一障害者（一級、二級程度）になっても障害基礎年金は受けられません。

③ 厚生年金に加入していた人は、特別支給の老齢厚生年金が65歳まで受けられません。

④ 遺族厚生年金を受ける権利があつても、65歳までは老齢基礎年金と遺族厚生年金のいずれかの一方の年金しか受けられません。（選択制）

⑤ 寡婦年金を受けることができません。

⑥ 65歳前に就職し、厚生年金に加入すると、その間、老齢基礎年金の全額が支給停止になります。

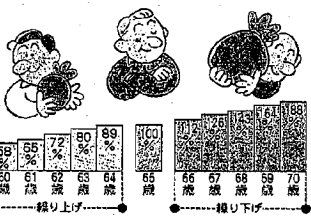
⑦ 一度裁定されると、取り消しや変更はできません。

ゆめあり君の年金講座

Q 65歳になりましたが、まだ現役です。働けるうちは働こうと思ひ、支給を受けるのを先延ばしにしたいのですができますか。

A 老齢基礎年金は本来65歳から支給されることになっていますが、それを66歳以降に繰り下げ受けることもできます。また、老齢厚生年金の受給権がある人は、老齢厚生年金も一緒に繰り下げすることになります。この繰り下げ支給では、支給開始が遅くなる分65歳から支給される年金額より増額された年金を受け取ることになります。

繰り下げ請求を希望する場合



は、65歳で手続きをする必要はなく、66歳以降に請求を行い、年金は請求月の翌月分から支払いが開始されます。支給率は年齢に応じて定められており、別表のようになっています。

国民年金の問い合わせは

役場住民課年金係

☎88-3111 (代)

三条社会保険事務所

☎0256-3212821

へおたずねください。

電子メール及びファックスによる「知事へのたより」受付開始

8月1日から、新たに電子メールとファックスによるたよりの受け付けを開始することになりました。「知事へのたより」宛て先

- ① 電子メール：新潟県のホームページアドレス (<http://www.pref.niigata.jp/>) ※県のホームページのトップページに「知事へのたより」のインデックスを設置したので、そちらからお送りください。
- ② ファックス：025-283-2274
- ③ 一般文書：〒950-8570 新潟市新光町4-1 ※②、③の場合は「知事へのたより係」と御明記ください。

保育園ってどんなところ？ 保育園体験入園のご案内

西川町内の全保育園（4園）では、これから入園を考えていらっしゃるみなさんに保育園を知ってもらおうと「体験入園の日」を計画いたしました。子どもさんといっしょに、お気軽においでください。

期日 9月24日（木）
時間 午前9時～11時

この時間内のお好きな時間にどうぞお気がるにお越しください。どの保育園でも見ることができます。4保育園全部見られてもけっこうです。

※ この日以外で体験入園・見学なされたい方は、各園にお問い合わせください。

- 曾根保育園（見帯） ☎88-2112
- みずほ保育園（八番町） ☎88-2123
- 鎧郷保育園（下山） ☎88-2286
- 升湯保育園（大湯） ☎88-2518

介護相談

日時 毎週月～金曜日(祝・祭日を除く)
8:30～17:15
会場・問い合わせ
在宅介護支援センター (☎88-5666)
(電話相談は、24時間対応します)
社会福祉協議会 (☎88-7735)
※相談は無料、秘密厳守です。お気軽にご利用ください。

教育相談

日時 毎週火曜日と金曜日(祝・祭日を除く) 8:30～17:00
相談方法 電話・来訪・その他
相談員 斉藤正男先生
☎88-3031(専用)

心配ごと相談

日時 毎週月曜日(祝・祭日を除く)
13:00～15:00
会場 いこいの家「西川荘」
問い合わせ
社会福祉協議会(☎88-7735)

行政相談

日時 毎週月曜日(祝・祭日を除く)
13:00～15:00
会場 いこいの家「西川荘」
相談員 佐藤 季夫さん

無料 交通事故の相談

(新潟自動車保険請求相談センター)
電話の相談もお受けします。
☎025-225-1851(直通)
相談日:月～金 9:30～12:30、
13:00～16:40(祝・祭日を除く)
◎弁護士相談日
毎週水曜日
13:00～16:00(予約制、相談無料)

育児・子育て相談

日時 毎週月～土曜日(祝日を除く)
8:30～17:00
相談方法 電話、来訪など
相談先 曾根保育園(☎88-2112)
みずほ保育園(☎88-3747)
鏡郷保育園(☎88-2286)
升湯保育園(☎88-2518)
※相談は無料、秘密厳守です。お気軽にご利用ください。

3B体操教室

日時 毎週土曜日
(第1土曜日を除く)
19:30～21:00
会場 福祉会館
問い合わせ 公民館(☎88-2334)

ソフトバレーボール教室

日時 毎週水曜日
19:30～21:00
会場 西川勤労者体育センター
問い合わせ 公民館(☎88-2334)

プラネタリウム投映

観覧を希望される方は、投映日の午後5時までに公民館(☎88-2334)に申込みのうえおいでください。
希望のない場合は投映しません。
日時 9月10日・9月21日
午後7時30分から
会場 福祉会館児童室
内容 ☆秋の星空
入場 無料

ターゲットバードゴルフ教室

会場 毎週水曜日
スポーツパーク西川
毎週金曜日
西川勤労者体育センター
時間 19:30～21:00
問い合わせ 公民館(☎88-2334)

相談案内

スポーツ・文化

9月は健康増進普及月間です

元気で充実した生活を送るには健康が第一です。その健康を維持するためには、健康づくりの三要素である栄養・身体活動(運動)・休養を、毎日の生活のなかでバランスよく保つていくことが大切です。しかし、各個人が生活習慣を見直し改善していくということは、容易なことではありません。そこには、

日ごろの生活習慣を振り返り、また健康を自分で獲得するための動機付けが必要です。健康増進普及月間の9月には、各地域で健康づくりに関するさまざまな行事が行われます。例えば、家庭健康教室や体力テスト、食生活相談や栄養改善指導です。

こうした催しに積極的に参加し、自分の生活習慣を変えていくための説得材料にしてみたいかがでしょうか。

「健康は、日々の努力の積み重ね」



集中豪雨が町内襲う
総雨量113mm、一時間当たり59mmを記録
8月4日未明から、激しい雨が西川町を襲いました。このため、学校町、鉾地区を中心に、床下浸水し、道路は町内のあちこちで冠水しました。
被害状況については、次のとおりです。

被害状況調べ

区分	被害状況
人的被害	なし
床上浸水	なし
床下浸水	40棟
車庫等浸水	45棟
水田等被害	なし



家庭看護法講習会の開催について

日程・内容 別表のとおり
会場 日本赤十字社新潟県支部 5F大会議室
対象 15歳以上
定員 30名(先着順)
経費 300円(フット・パンフレット代)
携行品 筆記用具・新聞紙2枚・昼食・活動しやすい服装
申込期限 8月28日まで
申込先 日本赤十字社新潟県支部事業推進課普及係
☎025-1231-3121

学童サマーバザー終わる

去る7月12日(日)に学童クラブサマーバザーが皆様方からの御協力により盛大のうちに終わることができました。不用品や野菜などの御寄付大変ありがとうございました。
学童保育父母の会会長

別表

	午前(9:30～12:00)	午後(13:00～15:30)
9月3日	看護の心遣い・観察と記録等	体の移動(搬送)・ベットから車椅子
9月4日	食事と薬	排泄のお世話
9月10日	体の清潔	洗髪・痴呆性老人の看護
9月11日	衣服とシーツの交換・床ずれ	車椅子・杖歩行・福祉サービスについて

9月の行事カレンダー

カレンダーのみかた このマークは、このようにみてください。

☒…休日診療医 ■…行事の名称 🏠…会場 🕒…時間 👤…対象 📺…内容

1 火		17 木	■乳児健康診査 🏠保健センター 🕒13:10~13:50 👤平成9年10月、11月、平成10年4月、5月生まれの乳児、前回未受診者 ■離乳食指導会 🏠保健センター 🕒11:40~12:00 👤乳児健診対象者
2 水	■健康なんでも教室 🏠保健センター 🕒9:00~12:00	18 金	
3 木		19 土	
4 金		20 日	☒休日診療医 🏠外科:吉田町 県立吉田病院 (☎92-5111) 🏠内科:巻町 本田医院 (☎73-2100) ■町民ゲートボール大会 🏠ふれあい公園ゲートボール場 🕒8:30~
5 土		21 月	■心配ごと相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■行政相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■プラネタリウム放映 🏠福祉会館 🕒19:30~
6 日	☒休日診療医 🏠外科:吉田町 伊藤整形外科(☎吉田93-3115) 🏠内科:巻町 西川内科医院(☎72-6066) ■町民テニスダブルス大会 🏠スポーツパーク西川 🕒8:30~	22 火	
7 月	■心配ごと相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■行政相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00	23 水	☒休日診療医 🏠外科:分水町 本間医院(☎98-2350) 🏠内科:巻町 長沼医院(☎72-2210) ■町民ハイキング 🏠長岡市雪国植物園 秋分の日
8 火		24 木	
9 水		25 金	■乳児産婦健康相談 🏠保健センター 🕒9:00~9:30 👤平成10年7月生まれの乳児と母親、前回未受診者
10 木	■プラネタリウム放映 🏠福祉会館 🕒19:30~	26 土	■ちびっ子煎茶教室 🏠福祉会館 🕒9:30~11:30 ■少年少女サッカー大会 🏠西川中学校グラウンド 🕒8:00~
11 金		27 日	☒休日診療医 🏠外科:吉田町 吉岡医院(☎92-7887) 🏠内科:中之口村 五十嵐医院(☎025-375-5670) ■心配ごと相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■行政相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00
12 土	■ちびっ子煎茶教室 🏠福祉会館 🕒9:30~11:30 ■少年サッカー教室 🏠曾根小グラウンド 🕒9:30~11:30	28 月	■心配ごと相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■行政相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■妊婦学級(ステップコース) 🏠保健センター 🕒13:10~13:30 👤出産月:11月~2月の妊婦
13 日	☒休日診療医 🏠外科:吉田町 吉岡医院(☎92-7887) 🏠内科:中之口村 五十嵐医院(☎025-375-5670)	29 火	
14 月	■心配ごと相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00 ■行政相談 🏠西川荘 🕒13:00~15:00	30 水	■今月の納税 ◎国民健康保険税第3期分 ◎納税は便利で安全な口座振替をご利用ください。
15 火	☒休日診療医 🏠外科・内科:淵東村 淵東けやき病院(☎86-3515) ■敬老会 🏠曾根小学校体育館 🕒10:00~ 敬老の日		
16 水			

照会先: 西川町役場 ☎88-3111(代)・保健センター ☎88-5311・公民館 ☎88-2334・ガス水道課 ☎88-2144
 ・デイサービスセンター ☎88-5666・在宅介護支援センター ☎88-5666・テレホンガイド ☎88-6666
 ※検診関係の時間は、受付時間です。